

Universidad Teológica del Caribe
Escuela Graduada Luz M. Rivera
GS104 Taller básico sobre el uso de
Turabian (9na. edición)

Diccionarios y enciclopedias -
Preparación de notas y bibliografía

agosto 2022



Bienvenida

- Saludos, en esta presentación estudiaremos las fuentes de los diccionarios y las enciclopedias que se utilizan en la investigación bíblica y teológica. Los ejemplos aquí presentados siguen el modelo del Manual de Kate L. Turabian.
- Recuerda comunicarte conmigo para cualquier pregunta que te surja del curso o de las tareas.

Objetivos de la unidad temática

- Clasificar la información que se necesita para preparar la nota y la bibliografía de acuerdo a la fuente que se utiliza para un diccionario o enciclopedia.
- Preparar y construir correctamente las notas y la bibliografía que se utiliza para un diccionario o enciclopedia.

DEFINICIONES EN ENCICLOPEDIAS Y DICCIONARIOS FIRMADAS POR UNA PERSONA

- *NOTA AL CALCE O AL FINAL*

¹¹O. García de la Fuente, “Creador”,
Enciclopedia de la Biblia (Barcelona, España:
Ediciones Garriga, S.A., 1963).

- *BIBLIOGRAFÍA*

García de la Fuente, O. “Creador”. *Enciclopedia de la Biblia*. Barcelona, España: Ediciones Garriga, S.A., 1963.

DEFINICIONES EN ENCICLOPEDIAS Y DICCIONARIOS FIRMADAS POR UNA PERSONA

- *REFERENCIA EN PARÉNTESIS*
(García de la Fuente 1963).
- *BIBLIOGRAFÍA (LISTA DE REFERENCIA)*
García de la Fuente, O. 1963. “Creador”.
Enciclopedia de la Biblia. Barcelona,
España: Ediciones Garriga, S.A.

Observe

- Este ejemplo puede usarse tanto en enciclopedias como en diccionarios.
- Se buscó información sobre la palabra “creador” y tiene un autor, se trata como un artículo en un libro.

DEFINICIONES EN ENCICLOPEDIAS Y DICCIONARIOS FIRMADAS POR UNA PERSONA

- *NOTA AL CALCE O AL FINAL*

¹¹D. H. Field, “Ética bíblica”, *Nuevo Diccionario Bíblico* (Buenos Aires: Ediciones Certeza, 1991).

- *BIBLIOGRAFÍA*

Field, D. H. “Ética bíblica”. *Nuevo Diccionario Bíblico*. Buenos Aires: Ediciones Certeza, 1991.

DEFINICIONES EN ENCICLOPEDIAS Y DICCIONARIOS FIRMADAS POR UNA PERSONA

- *REFERENCIA EN PARÉNTESIS*
(Field 1991).
- *BIBLIOGRAFÍA (LISTA DE REFERENCIA)*
Field, D. H. 1991. “Ética bíblica”. *Nuevo Diccionario Bíblico*. Buenos Aires: Ediciones Certeza.

Observe

- Este ejemplo puede usarse tanto en diccionarios como enciclopedias.
- Se buscó información sobre la palabra “ética bíblica” y tiene un autor, se trata como un artículo en un libro.

DEFINICIONES EN DICCIONARIOS Y ENCICLOPEDIAS SIN FIRMA DEL(LA) AUTOR(A)

- *NOTA AL CALCE O AL FINAL*

¹³*Diccionario Enciclopédico Ilustrado*,
edición 1988, s.v. “teología”.

- *BIBLIOGRAFÍA*

Diccionario Enciclopédico Ilustrado. Edición
1988. S.v. “teología”.

DEFINICIONES EN DICCIONARIOS Y ENCICLOPEDIAS SIN FIRMA DEL(LA) AUTOR(A)

- *REFERENCIAS EN PARÉNTESIS*
(Diccionario Enciclopédico Ilustrado, 1988).
- *BIBLIOGRAFÍA (LISTA DE REFERENCIA)*
Diccionario Enciclopédico Ilustrado. 1988. S.v.
“teología”.

Observe

- Este ejemplo se usa regularmente en diccionarios, especialmente español-español.
- Se buscó información sobre la palabra “teología” y no tiene un autor.
- La nota y la bibliografía se preparan usando “s.v.” que es una abreviatura del latín que significa “sub verbo”, “sub voce”. La traducción en español es “bajo la palabra”. Se usa en referencia a diccionarios y enciclopedias que no tienen firma del(la) autor(a).

Ficha bibliográfica

Caraballo Sánchez, Ildefonso. *Técnicas de investigación bíblica y teológica*. San Juan, PR: BiblioServices, 2018.